高利率為商業失敗主因 各行業破產案件日增

獨立商人聯盟主席警告如不設法減息 聯邦將遭龐大中產階級納稅人的反抗

【多倫多電】加拿大各行各業的倒閉及破產事件正在逐漸增加中，但聯邦政府到目前為止的統計數字，不足以證明工商業破產的情況極具嚴重性。今年一月至八月間，全加共有四千九百八十六件破產案件，涉及的債務總數達六億三千三百五十萬元，去年同期的破產數字是三千三百三十九件，債額為四億七千五百萬元。

聯邦消費部破產案件組發言人塞爾說，中央政府對這項統計不欲置評。理由之一是，各破產公司陳述之倒閉理由不實，多數歸咎其他因素，而很少承認自己經營不當。

此外據行內人說，工商業中尚未破產但已託付出清產業的事件數字也在增加中，同時這個數字一向都比宣佈破產的數字為高。

多倫多信託人公司的費里曼說，總之，商業失敗的數字一天比一天多。據多倫多一間私人公司的統計，在今年一月到九月三日止之中，多倫多共有五千四百多間公司破產，產權託付出售或是交由債主接收。去年同一時間的數字是四千五百多件，增長率是百分之十九點二。

行內人士一致同意，過高的利率是造成商業失敗率上升的主要因素。如果利率繼續上升，還會有更多的公司無法維持而倒閉。

倒閉率最高的是小型批發商，零售及服務業，以及小型建築包工業。但是多數人同意，一些經營得當，謹慎的公司，較少有失敗的現象。

【多倫多電】加拿大獨立商人聯盟主席布洛克廿一日警告說，如果聯邦政府繼續使過高的利率持續下去而不阻止，使更多的小型商人，屋主及農人的夢想破滅，聯邦將遭遇到勢力龐大的中產階級納稅人的羣情激奮及反抗。

布洛克說，這種情緒的不滿將日益擴大，越來越多的人將目睹他們辛勞獲得的成就煙消雲散。他說這一股反抗的勢力將日益擴大。

布洛克在一項訪問中指出，商業及農業的破產數字今年內有大幅上升的現象，加上政府的經濟政策使無數貸款買屋者受到空前的壓力，使國內充滿了一股憤怒及不滿的情緒，這是他在過去十多年來所未見到的情況。

布洛克說，加拿大人不僅僅對聯邦的經濟政策不滿，月前渥太華處理郵政館工的辦法也是造成羣情不滿的一件因素。

阿省居民平均所得 列為全加最高省份 平均為一萬一千零六十七元

【渥太華電】阿爾伯他省的居民們仍然是加拿大各省居民平均所得最高的一省，不過在納過稅之後，卑詩省人平均所得居第一。

據統計在一九八〇年內，阿省居民的平均收入（論人口計）為一萬一千零六十七元，這是自一九七七年來，卑詩省首次失去首名地位，該省之平均所得是一萬一千零廿七元。

但在繳過稅之後，阿省之平均所得只有八千九百六十八元，而卑詩省人仍有九千元。

安省在個人所得數字上仍居第三，付稅前後之數字分別為一萬六百十四元及八千六百卅五元。

和過去兩年一樣，紐芬蘭省仍是全加收入最低的一省，納稅前之平均所得是六千三百四十三元，納稅後是五千二百七十元。

以全加而論，加人平均所得在納稅後為每人八千〇四十五元，較七九年提高了百分之十點五，較通貨膨脹率百分之十點一稍高。

上述統計包括加國人民之工作收入及政府發給的各項救濟金及福利金在內，然後除以各省人口數字。

稍早時之統計指出，全加收入最高的城市是多倫多的瑪罕郡及安省奧克維市，該項統計則依各人之所得稅申報表所作之統計。

加國牧農破產率 增加百分三十六 農業破產亦增加

【渥太華電】聯邦消費者事務部的統計數字指出，加拿大牧農的破產率較去年增加了百分之三十六之多，但聯邦政府仍然是在口頭上應允提供補助而已。

據統計，今年到八月止，加拿大有九十五個牧農農場宣告破產，其中安省即佔去六十三個，其他的在沙省、阿爾伯他、卑詩及滿尼托巴。

加拿大的各種農業破產數字也較去年提高了百分之二十一，達一百七十一間農業公司破產，其中安省產者達一百〇三件。

模仿電視上體育活動 不少人受到皮肉之傷 安省每年受損約為三百五十萬元

多倫多大學副教授洛依德表示

【多倫多電】安省醫生指出：安省居民每年因模仿電視上的體育活動所受皮肉之傷而造成損害達三百五十萬元，至於因而損失的工作時間更不計其數。

多倫多大學醫學院副教授洛依德在多市西方醫院研究了四百五十件與運動有關的外傷案之後，作前述表示。他說：估計人們因為模仿電視上的各種運動及遊戲之損失在三百五十萬元以上，損失工作約為二百十三個「工作年」，而且此一估計是保守的。

這名外科醫生說，電視中許多節目獎勵人們，特別是青年，做一些根本不可能也不實際的花樣，導致越來越多的人受傷。

醫生們勸導上了年紀的人在做這些運動之前必須做身體檢查，至於醫學上所指上了年紀的人，是指二十五歲以上者。洛依德說，凡是業餘運動者，指已離開經常運動數年以上者，均不應嘗試電視上的長跑或舉重等運動，青年人更不應學習冰棍球員互相擠撞的行為，此外，五十歲以上的人若想突然開始作長途慢跑也會在膝蓋及腿部發生不適的現象。

婦女舉行抗姦示威遊行 要求當局注意婦女安全

【溫哥華訊】聲勢浩大的一支加國婦女隊伍，於九月十八日舉行抗姦示威大遊行。

溫郊的二埠及全加各大城市的婦女，為了對於強姦及街道上不安全的理由，展開此項遊行以喚起當局的注意。

但該晚的遊行，不准男士參加。男人該晚應留守在家看顧孩子。溫市強姦救助中心工作人員美拉說，女性惟有在男士侍從之下，才敢在街道上安全的走路，現在婦女們要求她們獨來獨往，一樣能夠不傷毫髮的平安回家。

該晚的遊行，定名為：「還我夜間」，遊行約在八時起由舞地公園開始，行經二埠大街，重回公園，做燭光警戒守夜。

美拉說，今年她們主要是針對被謀殺與失蹤青少年，所以選擇在二埠遊行，緣於該地有兩名少女失蹤。

本省其他各埠領遊行的計有域多利、特利斯、片士佐治、乃磨、鮑華河等地。

全加參加遊行的婦女，包括加京渥太華、多倫多、古響、宛地辟、及點問頓等城市。陣容壯觀，聲勢浩大。

魁省投資一億元 在省內尋找油源 以減少進口開支

【蒙特婁】魁北克省也將加入尋油的行列，企圖在能源熱潮中獲取一杯羹。

魁省工業部長杜海美廿一日宣佈，該省將在石油及煤氣的開發事業中投資一億元，在該省內尋找油源，期望能減少進口石油的開支。

目前魁北克省每年用去購買進口汽油的開支達七十億元。

杜海美說，投資尋找石油好比玩樸克牌，例如加拿大西部當年開發油源時，也以為不一定會有成績。他認為，這筆巨額投資——高達三億元以上——如果有所收獲，將十分值得。

魁北克開發油源的地點將在聖勞倫斯海灣及赫得遜灣等地。

多市血庫嚴重缺血 外科病人醫療受阻 醫院呼籲市民捐輸

【多倫多電】本市各醫院的血液庫目前正面臨嚴重的缺血，紅十字會及醫院籲呼市民熱烈捐輸。

過去數週以來，只有急病病人得以動手術，由於缺血，較不緊急的外科病人均受延阻。

這已是今年之內第四次發生嚴重的缺血現象。也是數年以來缺血最嚴重的一次。

捐血行動過去一直由紅十字會進行，同時捐血者均為一批「長期性」捐血者，但目前的情況嚴重到長期捐血人無法三個月捐一次，因此只有呼籲不常捐血者捐助。

多倫多的長期捐血人只有百分之四，與漢米頓市的百分之八相比，少了一半。

一年物價膨脹率 達百分十二·七 住宅費用增加幅度最大

【渥太華電】聯邦統計局指出到八月止的一年內，加拿大物價膨脹率是百分之十二點七，這是自七月的高峯百分之十三下降而來。七月的高膨脹率為三十多年來之最高紀錄。

八月份加價最多的是住宅費用，租屋及買屋者的支出提高了百分之二點五，尤以魁北克省為高。此外由於汽油及電費之升高，也助長了安省、卑詩及沙市加等省居住費用的提高。

下跌幅度最大的是蔬果售價，下降達百分之十二，但與去年相比仍高出百分之十六點二。

雖然通貨膨脹率下跌，仍較美國為高。美國在七月的膨脹率是十點七巴仙。加上加拿大的新能源協議勢必使油價大幅升高，因此未來數月的膨脹率亦將預期大幅提高。

聯邦補助各省的執行費 政府決定裁減十五億元

【渥太華電】聯邦政府仍已決定削減其給予各省的執行費用十五億元。

財政部長麥卡根十九日證實他將繼續其在去年十月的預算中之立場，逐年減少中央政府撥與各省之支出經費。

但是此一立場與國會中的工黨委員會所作之建議發生衝突，因國會委員會建議聯邦政府維持原有的中央與地方政府財務分配原則。

目前報載，司法部長柯里添曾經建議在三年之內將聯邦提供給各省的經費削減一百一十億元。但麥卡根拒絕對此一報導置評。

在上述報導中，柯里添建議在醫藥及專上教育兩個項目上削減對省之補助。他的建議是，在聯邦財政發生困難時，這兩項補助應予凍結，或根本取消。

據悉，柯里添的建議已交由週前舉行的內閣「前題決定會議」中討論，但是到目前為止，內閣尚未作此次決定。

阿省一場閃電 森林火警頻生

【阿爾伯他省天鵝山市電】一場閃電一天之內在此間附近的森林中造成卅五件以上的火警，這些火警均發生在一片方圓半畝之地，其距離天鵝山市只四十公里，該市居民已受到警告立即撤遷。天鵝山距愛德蒙頓市北一百六十公里，有人口兩千五百人。

全加各省聯營彩票 頭獎獨得五十萬元

【多倫多電】加拿大各省聯營彩票The Provincial十八日開出的五十萬元中獎號碼為：一九七八〇三四。凡尾數二字以上與上述相同者均有獎，省彩票每張可保留繼續對獎五次。

崇正會定期舉行秋季祭祖

林西河總堂歡送赴台人員

東區居民協會辦籌款餐會

法律粵語講座談老人福利

溫市僑訊

【溫哥華訊】本埠客屬崇正會，每年春秋兩季，為紀念先僑，循例舉行客屬先僑秋祭。該會已定十月四日（星期日）下午二時，慶備三牲醴酒、鮮花果品，前往山景、海景及伙士蘭墳場獻祭。祭畢，返回唐人街鑽石酒樓聚餐，該會盼各會員踴躍參加，並請各會員準時在十月四日下午二時前，到達會所集合，以便乘車同往拜祭。

會員中如無暇前往掃墓而願參加聚餐者，亦所歡迎，每位收餐費五元，請早通知，以便安排席位。

【溫哥華訊】林西河總堂九牧公所，定期本月廿六日（星期六）舉行茶會歡送去台灣慶賀林姓宗廟開幕的人員，下午一時，召集參加去台灣參加致賀林姓宗廟開幕典禮人員廿二人，商討旅程一切事宜。下午二時，在堂所會議廳，設歡送茶會，該堂請各職員，宗人依時到會，商策進行，藉敦宗誼。

所有赴台人員，定於十月四日下午二時，搭乘加拿大太平洋航空公司班機到東京，然後轉搭國泰班機，於十月五日可抵達台北，該堂希望宗人能撥冗前往歡送。

【溫哥華訊】溫哥華東區居民協會於九月二十日（星期日）下午二時，假座福街四〇一號加尼治社區中心大禮堂舉行九月份例會，席間歷有市參事布魯士亞歷臣發表有關與建卑詩坊及削減福利救濟金的事宜。

又悉，該協會定於十月十八日星期日下午六時舉行週年晚餐籌款大會，地點在片打東街名園酒家，每位廿元，可到喜士定街東一九三號閣樓向王太查詢，電話是：六八二一一〇一九號。

【溫哥華訊】溫哥華人民法律學校，所舉辦的免費法律專語講座，將於九月二十二日（星期二）晚七時半至九時半講授：新的老人補助金及福利金。地點在片打東街五十號。

內容包括：老人補助金的申請方法。誰可以申請老人補助金，可以申請的金額有多少，担保入境的移民與補助金的關係，福利金的申請方法等。

關於老人補助金的法例將在十月一日起有所修改。

如有任何問題洽詢，請電七三四一一二六與俞陶家明女士接洽。

捷成汽車音響器材
608 Gerrard St.E. Tel:461-3387
新到大批 PANASONIC（樂聲）汽車機，款式多，價錢平，購機有喇叭送，另有多款 PIONEER （先鋒） SONY （新力）機，喇叭，自動天線，歡迎試音。
（專人安裝及修理）

嘉華畫廊 karwah art gallery
289 DUNDAS ST. W.. TORO. TEL: 598-0043
收購名家字畫
書畫用品總匯
承裝鏡架・精裱字畫・教授國畫

創辦週年紀念
氣功靜坐却病強身，終生享受，康健快樂，第七期學員九月三日開課，每週二早十時或週四晚七時半社址喜加文街十號977-3749分社東華區文羅街241 號或個別教授463-4291徐老師教授，林主任助教叢老師父指導，出版中英文、氣功書四種中國書局代售469-2110

豪華靚屋
Pharmacy-Huntingwood 七房磚屋，家庭室，壁爐2½浴室，娛樂室，書房可作第四睡房，雙車房，地段特大，售價$179,900，不得不看請電Albert Salloum Slightham R.E.LTD 445-4100

泰安旅行社
IATA
SAFEWAY TRAVEL SERVICE (416) 461-0888
917 DANFORTH AVE. TORONTO. ONT. M4J 1L8
雙十節華僑回國致敬團
起程日期：十月四日、十月六日
（九月五日截止報名）
旅程：由多倫多起程乘豪華正航機經紐約漢城至台北
回程：機票一年有效自由選擇回程日期。
優待：
①雙十節慶典後南下參觀四天交通食宿免費招待。
②奉送價值200元之香港台北來回機票
華盛頓及勞烈石鐘乳洞遊覽團
十月十日至十月十二日（感恩節假期，本社華人帶領）
二人一房$199三人一房$189四人一房$179
十二歲以下孩童$169包括交通住宿及華盛頓市區觀光勞烈入場劵等。

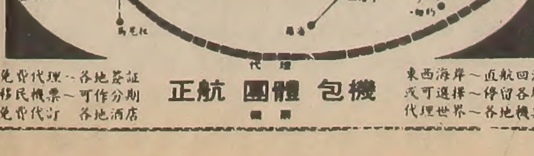
演講會
題目：中共禍國害民三十年的見証
由「戰犯自述」作者段克文將軍主講
時間：本年九月廿六日（星期六）下午三時。
地點：中華文化海外復興協會中華堂
310 SPADINA AVE. TORONTO.
歡迎各界人仕參加
（國語演講 粵語翻譯）
中華文化海外復興協會
多倫多留學生服務中心 仝敬約

NEW ORIENTAL ARTS Co.
新東方藝術公司
6 Glen Watford Drive Scarborough Ont. M1S 2C1
(MIDLAND AND SHEPPARD EAST 柏東酒樓對面) Tel 299-3256
傳統裱画　精配画框
買画配框 平到你笑
千幅欣賞 古画名画
直接進口　全部手繪真跡　售零發批

果是良醫

新金國酒家
Golden China Restaurant & Tavern
多倫多華埠登打士西街195號
本酒家禮聘前香港金輪酒家名廚多位主理厨政當備獨家拿手正宗粵式小菜
金盞伴龍團　江南百花卷　彩鳳雲袋鷄　百花釀吐酯　香酥牛仔柳　荔蓉釀帶子　雪山蝦仁　威化豆腐　碧綠仙翁　香酥魚督樊
另備有：
酬賓翅席一一九元、一三八元等
精選六熱葷45元
特惠五和菜22元
$68 今宵歡樂宴
香酥魚督樊　翡翠螺片　玉蘭炒雙脆　鴻運香雞鷄　明爐掛大鴨　京都焗肉排　鳳巢牛柳絲　清蒸海上鮮
$148 雙喜龍鳳翅席
大紅乳豬拼盤　兩大熱葷　百花釀蟹拑　碧綠影珊瑚　龍鳳大生翅　婆參美鮑片　鴻運脆皮鷄　玉帶彩肌圍　清蒸海上鮮　鴛鴦炒飯　雙喜伊麵　百年好合　美點雙輝
新增龍鳳禮堂　正宗粵菜　筵開廿席
營業時間：朝十一時至午夜十二時　逢星期五、六至深夜一時　下午六時後 免費停車
歡迎訂座 電話：977—3777

香港海外旅行社
Tel.(416)977-3333



免費代理～各地簽証
移民機票～可作分期
免費代訂　各地酒店
正航　團體　包機
東西海岸～直航回港
或可選擇～停留各埠
代理世界～各地機票